

Signatura: GC 32/INF.7
Fecha: 18 febrero 2009
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Reseña de la situación financiera del año que terminó el 31 de diciembre de 2008

Consejo de Gobernadores — 32º período de sesiones
Roma, 18 y 19 de febrero de 2009

Para **información**

Nota para los Gobernadores

Este documento se presenta al Consejo de Gobernadores a título informativo.

Se invita a los Gobernadores que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación:

Bambis Constantinides

Director de la División de Servicios Financieros

Tel.: (+39) 06 5459 2054

Correo electrónico: c.constantinides@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Reseña de la situación financiera del año que terminó el 31 de diciembre de 2008

1. Los datos financieros fundamentales que figuran a continuación se han extraído del proyecto de estados financieros del FIDA correspondientes al año que terminó el 31 de diciembre de 2008, que todavía deben ser objeto de una auditoría por parte del auditor externo del FIDA, Pricewaterhouse Coopers.
2. Las cifras presentadas en este informe están expresadas en valores nominales y se refieren a actividades relativas al FIDA únicamente, es decir, no incluyen los flujos financieros relativos a actividades financiadas mediante fondos suplementarios o fondos fiduciarios. Estos flujos financieros se incluyen en los estados financieros consolidados del FIDA, en los cuales están comprendidas todas las actividades controladas por el FIDA.
3. Los estados financieros consolidados y comprobados y los estados financieros relativos al FIDA únicamente para el año que terminó el 31 de diciembre de 2008 serán examinados por el Comité de Auditoría en abril de 2009 y se presentarán a la Junta Ejecutiva en su 96º período de sesiones, en abril de 2009, para que los ratifique.

I. Rubros del estado contable

4. En el cuadro 1 se proporciona información acerca de determinados conceptos del activo, las obligaciones y los fondos propios del FIDA al 31 de diciembre de los años 2008 y 2007.

Cuadro 1

Algunos conceptos del activo, las obligaciones y los fondos propios al 31 de diciembre de 2008 y 2007
(en millones de USD)

	2008	2007
Algunos conceptos del activo		
Efectivo e inversiones ^a	2 606,7	2 670,9
Pagarés, deducidas las provisiones	195,8	259,9
Contribuciones por recibir, deducidas las provisiones	124,0	268,2
Monto neto de préstamos pendientes de reembolso	4 727,5	4 589,6
Algunos conceptos de las obligaciones y los fondos propios		
Donaciones no desembolsadas ^b	149,2	76,8
Contribuciones de los Miembros, deducidas las provisiones	5 317,9	5 316,7
Reserva general	95,0	95,0

^a Este estado contable no incluye los activos que se mantienen como garantía para las operaciones de préstamos de valores. El tratamiento contable de estas transacciones todavía sigue siendo objeto de examen.

^b El considerable aumento del saldo en concepto de donaciones no desembolsadas se debe a que, por primera vez, se han incluido en esta categoría las donaciones con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda, cuyo cuantía suele ser mucho mayor que la de otras donaciones del FIDA.

II. Ingresos y gastos administrativos

5. El cuadro 2 contiene información respecto de determinadas categorías de ingresos y gastos al 31 de diciembre de los años 2008 y 2007.

Cuadro 2

Determinadas categorías de ingresos y gastos, 2008 y 2007 (en millones de USD)

	2008	2007	Variación	
			Monto	Como porcentaje del año anterior
Ingresos procedentes de los intereses y los cargos por servicios sobre los préstamos	54,3	53,4	0,9	1,7%
Ingresos procedentes del efectivo y de las inversiones ^a	134,5	146,4	(11,9)	(8,1%)
Gastos bancarios y de inversión directos	4,6	3,9	0,8	20,1%
Sueldos y prestaciones del personal	62,3	61,4	0,9	1,5%
Gastos generales y de oficina	13,1	11,7	1,4	11,7%
Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal	7,2	7,8	(0,6)	(8,2%)
Plan de Acción ^b	2,4	3,2	(0,8)	(25,5%)
Gastos del SFEP, incluidas las instituciones cooperantes ^c	35,5	35,4	0,1	0,3%

^a Los ingresos en concepto de inversiones correspondientes a ambos años representan una tasa de rendimiento de las inversiones durante el año considerablemente superior a la tasa del 3,5 prevista. Las cifras incluyen el resultado neto de las actividades de préstamos de valores, cuyo tratamiento contable todavía sigue siendo objeto de examen.

^b Se han excluido los costos relativos a las actividades del Plan de Acción financiadas mediante fuentes de financiación suplementarias.

^c El saldo del Servicio de Financiación de la Elaboración de Programas (SFEP) está de conformidad con el registrado el año anterior. Los costos relativos al aumento de las actividades de supervisión directa del FIDA se han visto compensados por un descenso de los costos de los servicios prestados por las instituciones cooperantes.

III. Estadísticas operacionales

6. En el cuadro 3 se indican los principales flujos de efectivo correspondientes a préstamos y donaciones al 31 de diciembre de los años 2008 y 2007.

Cuadro 3

Principales flujos de efectivo correspondientes a préstamos y donaciones, 2008 y 2007 (en millones de USD)

	2008	2007
Desembolsos por concepto de préstamos	433,8	399,1
Desembolsos por concepto de donaciones	39,0	37,6
Desembolsos totales por concepto de préstamos y donaciones	472,8	436,7
Reembolsos del principal de los préstamos ^a	186,5	175,1
Intereses y cargos por servicios recibidos	56,0	51,5

^a Forman parte de este rubro los pagos relativos a la Iniciativa relativa a los países pobres muy endeudados, que ascendieron a USD 38,5 millones en 2008, frente a USD 32,9 millones en 2007.

